

<p>9. Alla luce delle premesse di cui sopra, Wiley e il Sottoscrittore concordano quanto segue.</p>	<p>9. In the light of the introductory statements indicated above Wiley and the Subscriber agree as follows.</p>
<p style="text-align: center;">ARTICOLO 1 - OGGETTO DEL CONTRATTO</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 1 - SUBJECT OF THE CONTRACT</p>
<p>Wiley fornisce al Sottoscrittore ed ai suoi Utenti Autorizzati durante la Durata (come di seguito definito) il diritto, non esclusivo e non trasferibile, di accesso tramite Wiley Online Library (come di seguito definita) al full text e altro materiale come gli insiemi di dati pubblicati online dei Prodotti Sottoscritti (come di seguito definiti), ai termini e alle condizioni del presente contratto. Il numero di Utenti Autorizzati che possono accedere o utilizzare simultaneamente Wiley Online Library è illimitato.</p> <p>Inoltre Wiley garantisce il diritto e la possibilità per gli Autori Ammissibili delle Istituzioni di pubblicare articoli scientifici in accesso aperto su Riviste Ibride (definite di seguito) secondo i termini e le condizioni del presente Contratto e dell'Allegato n. 7.</p>	<p>Wiley provides the Subscriber and their Authorised Users during the Term (as defined below) a non-exclusive and non-transferable right and license to access, via Wiley Online Library (as defined below), the full text and other material such as datasets published online the Subscribed Products (as defined below) under the terms and conditions of use described in this contract. The number of the Authorised Users who may simultaneously access and/or use Wiley Online Library is unlimited.</p> <p>In addition, Wiley guarantees the right and the possibility of Eligible Authors from Institutions to publish scientific articles on an Open Access basis in Hybrid Journals (defined below) under the terms and conditions of this Contract and Appendix No. 7.</p>
<p style="text-align: center;">ARTICOLO 2 – DEFINIZIONI</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 2 – DEFINITIONS</p>
<p>Editore: John Wiley & Sons, Ltd.</p>	<p>Publisher: John Wiley & Sons, Ltd.</p>
<p>Sottoscrittore: Collettivamente CRUI - Conferenza dei Rettori delle Università italiane e le Istituzioni indicate nell'Allegato n. 1.</p>	<p>Subscriber: Collectively CRUI – Conference of Rectors of Italian Universities and the Institutions identified in Appendix n. 1.</p>
<p>Istituzioni: Comprende gli Atenei associati alla CRUI e le Istituzioni di ricerca, anche non statali, come individuati nell'Allegato n. 1.</p>	<p>Institutions: Includes the Universities associated with CRUI and research Institutions, including non-state ones, as identified in Appendix No. 1.</p>

<p>Utenti autorizzati: Tutti coloro che dispongono di credenziali di accesso istituzionali rilasciate dall'Istituzione per l'utilizzo dei servizi dell'Istituzione stessa (quali a titolo di esempio docenti, studenti, iscritti a corsi di perfezionamento, master, dottorato, personale tecnico-amministrativo), il personale della CRUI, membri del personale in pensione, coloro che abbiano rapporti formalizzati di collaborazione a qualunque titolo con l'Istituzione, organizzazioni formalizzate di ex alunni, a patto che tutti gli utenti autorizzati siano stati informati ed abbiano accettato i Termini e le Condizioni del presente accordo e che accedano a Wiley Online Library attraverso la rete sicura del Sottoscrittore, persone che utilizzano postazioni in rete all'interno delle sedi autorizzate dell'istituzione, per accedere ai Prodotti Sottoscritti ai fini di ricerca personale, di istruzione o altri fini non lucrativi (cosiddetti Utenti Occasionali – Walk-in Users).</p>	<p>Authorised Users: All those who have institutional access credentials issued by the Institution for using the services of the Institution (such as teachers, students, those registered on training courses, studying for their master's degree or doctorate and technical-administrative staff by way of example), the staff of CRUI, retired staff of the Subscriber, and contractors engaged by the Subscriber, Institutions' official alumni organisations provided all Authorized Users have been informed of, and agree to abide by, the Terms and Conditions of Use set forth herein and they access Wiley Online Library via the Subscriber's Secure Network, persons using networked workstations in Institution's offices and authorised to access the Subscribed Products for personal research, learning or other non-profit purposes [so-called 'walk-in users'].</p>
<p>Prodotti Sottoscritti: come precisato nell'Allegato n. 2 il database che comprende tutte le riviste disponibili in forma di abbonamento pubblicate su Wiley Online Library (o altra piattaforma designata da Wiley), compresi i titoli in precedenza esclusi dalle collezioni, titoli trasferiti e riviste di nuova pubblicazione, come pure le Riviste Ibride, definite nell'Allegato n. 7.</p>	<p>Subscribed Products: as specified in Appendix No. 2 is the database which comprises all subscription-based journal titles published on Wiley Online Library (or any platform designated by Wiley) including titles previously excluded from collections, transfer titles and newly launched journals as well as the Hybrid Journals (defined in Appendix No.7).</p>
<p>Diritti OA: il diritto non trasferibile di pubblicare Articoli Ammissibili in accesso aperto sulle riviste Ibride di Wiley, come fornito nell'Allegato 7, e soggetto al pagamento da parte del Sottoscrittore come stabilito nell'Allegato 6.</p>	<p>OA RIGHT: the non-transferable right to publish Eligible Articles open access in Wiley's Hybrid Journals as provided in Appendix 7 and subject to payment provided by the Subscriber as set out in Appendix 6.</p>

<p>Fine didattico e di ricerca: riguarda tutti gli scopi correlati all'istruzione, all'insegnamento, all'insegnamento a distanza, allo studio individuale e alle attività di ricerca istituzionali svolte nell'ambito di accordi e contratti da parte degli Utenti autorizzati dell'Istituzione.</p>	<p>Educational and research purposes: concerns all purposes in relation to teaching, learning, distance learning, individual study and institutional research activities carried out within the scope of agreements and contracts by the Authorised users of the Institution.</p>
<p>Proprietà intellettuale: Il Sottoscrittore riconosce che i Prodotti Sottoscritti, Wiley Online Library e i diritti di proprietà intellettuale di Wiley (compresi, senza limitazioni, brevetti, marchi, nomi commerciali, diritti di design, copyright (inclusi i diritti sul software per computer), diritti sui database, diritti sul know-how e altra proprietà intellettuale, in ogni caso registrati o non registrati, che possono sussistere ovunque nel mondo) ivi contenuti sono protetti dalla legge. Tutti i diritti non specificatamente concessi in licenza al Sottoscrittore nel presente accordo sono espressamente mantenuti da Wiley. I contenuti dei Prodotti Sottoscritti sono esclusivamente per uso personale, accademico, didattico o di ricerca scientifica non commerciale degli Utenti Autorizzati. Il Sottoscrittore riconosce che tutti i diritti, titoli e interessi relativi ai Prodotti Sottoscritti rimangono di proprietà di Wiley e dei suoi fornitori, salvo quanto espressamente previsto nel presente contratto.</p>	<p>Intellectual property : The Subscriber acknowledges that the Subscribed Products, Wiley Online Library and Wiley's intellectual property rights (including, without limitation, patents, trademarks, trade names, design rights, copyright (including rights in computer software), database rights, rights in know-how and other intellectual property rights, in each case whether registered or unregistered, which may subsist anywhere in the world) contained therein are protected by law. All rights not specifically licensed herein to the Subscriber are expressly reserved by Wiley. The contents of the Subscribed Products are solely for the non-commercial personal, scholarly, educational or scientific research use of the Authorized Users. The Subscriber recognizes that all rights, titles and interests relating to the Subscribed Products and services remain the property of Wiley and its suppliers, except for what is expressly provided in this Contract.</p>
<p>Accesso protetto (Secure network): la specifica rete che fornisce l'accesso a Wiley Online Library per gli Utenti Autorizzati tramite le forme di autenticazione sicura e parametri validi del Sottoscrittore.</p>	<p>Secure network: the network which provides access to Wiley Online Library for Authorised Users via the Subscriber's authentication method and valid parameters.</p>
<p>Estrazione di testo e di dati (text and data mining): qualsiasi tecnica di analisi automatizzata dei testi e dei dati in formato digitale avente lo scopo di generare informazioni quali modelli, tendenze e correlazioni.</p>	<p>Text and data mining: any automated analysis of text and data in digital format with the purpose of generating information such as models, trends and correlations.</p>
<p style="text-align: center;">ARTICOLO 3 - DIRITTO OA</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 3 - OA RIGHT</p>
<p>Il Sottoscrittore acquisterà i diritti di pubblicazione ad accesso aperto per conto degli Autori Ammissibili. Wiley concede a tali Autori Ammissibili durante la Durata, come definito di seguito, il Diritto OA soggetto ai termini nell'Allegato n. 7 e soggetto al pagamento previsto nell'Allegato n. 6. A scanso di equivoci, il Diritto OA si applica solo</p>	<p>Subscriber will purchase open access publishing rights on behalf of Eligible Authors. Wiley gives such Eligible Authors during the Term, as defined below, the OA Right subject to the terms in Appendix No. 7 and subject to payment provided in Appendix No. 6. For the avoidance of doubt, the OA Right shall only apply to articles</p>

<p>agli articoli accettati per la pubblicazione da Wiley tra la data di implementazione del presente Contratto stabilita nell'Allegato n. 7 ("Data di implementazione dell'accesso aperto") e il 31 dicembre 2023. Gli Autori Ammissibili che pubblicano Articoli Ammissibili in accesso aperto saranno tenuti a firmare il contratto per gli autori in vigore al momento fornito da Wiley. In caso di conflitto tra le disposizioni del presente Contratto e le disposizioni di tale accordo per l'autore, prevarranno le disposizioni del presente Contratto. Wiley si riserva il diritto di verificare periodicamente che gli Autori Ammissibili si qualifichino secondo la descrizione sopra elencata.</p>	<p>accepted for publication by Wiley between the implementation date of this Contract set out in Appendix No. 7 ("Open Access Implementation Date") and 31st December 2023. Eligible Authors publishing Eligible Articles open access will be required to sign the then-current author agreement provided by Wiley. In the event of any conflict between the provisions of this Contract and the provisions of such author agreement, the provisions of this Contract will prevail. Wiley reserves the right to verify periodically that Eligible Authors qualify under the description listed above.</p>
<p style="text-align: center;">ARTICOLO 4 - USI AUTORIZZATI</p>	<p style="text-align: center;">ARTICLE 4 – AUTHORISED USES</p>
<p>4.1 Usi autorizzati</p>	<p>4.1 Authorised uses</p>
<p>Ciascun Utente Autorizzato può, per il proprio uso personale, vale a dire ricerca accademica, didattica o scientifica, o per uso aziendale interno:</p>	<p>Each Authorised User may, for their own personal use, namely scholarly, educational or scientific research, or internal business use:</p>
<p>a) accedere, ricercare, scorrere e visualizzare i Prodotti Sottoscritti; gli Utenti Autorizzati avranno accesso a tutti i sommari disponibili, abstract degli articoli, riassunti dei capitoli e siti Web associati per tutti i Prodotti Sottoscritti;</p>	<p>a) access, search, browse and display the Subscribed Products; Authorised Users will have access to all available tables of contents, article abstracts, chapter summaries and associated websites for all Subscribed Products;</p>
<p>b) scaricare, stampare, effettuare copie elettroniche e conservare una quantità ragionevole ("Estratti") dei Prodotti Sottoscritti (articoli, parti di libri, immagini, tabelle, insiemi di dati) e/o dei metadati che li descrivono;</p>	<p>b) download, print, make electronic copies and keep a reasonable quantity ("Extracts") of the Subscribed Products (articles, parts of books, images, tables, data sets) and/or the metadata that describe them;</p>
<p>c) incorporare link agli Estratti sulla rete Intranet e sui siti internet del Sottoscrittore;</p>	<p>c) incorporate links to the Extracts on the Intranet network and internet sites of the Subscriber;</p>

<p>d) inserire link a estratti e a estratti scaricati in pacchetti elettronici di lezioni, dispense e sistemi di automazione per la gestione dei corsi, per usi collegati a corsi formativi offerti dal Sottoscrittore anche a distanza, a condizione che gli estratti scaricati indichino chiaramente la fonte, il titolo, l'autore, e l'editore, e che vengano utilizzati metodi di controllo dell'accesso come nome utente e password;</p>	<p>d) insert links to extracts and extracts downloaded in electronic packages of lessons and lecture notes and automatic course management systems for uses in relation to training courses offered by the Subscriber, including distance courses, on condition that the extracts downloaded clearly indicate the source, title, author and publisher, so long as access control methods are employed such as user name and password;</p>
<p>e) creare pacchetti di corsi in forma non elettronica, o non stampabile, come ad esempio in formati audio o Braille; tali pacchetti possono essere offerti agli Utenti Autorizzati che, secondo il parere del Sottoscrittore, abbiano disabilità visive;</p>	<p>e) create packages of courses in non-electronic or non-printable form, such as in audio or Braille forms for example; such packages may be offered to Authorised Users who have visual disabilities in the opinion of the Subscriber;</p>
<p>f) incorporare parti dei Prodotti Sottoscritti in formato cartaceo o elettronico, in compiti e portfolio, tesi di laurea e dissertazioni ("lavori accademici"), comprese le riproduzioni di lavori accademici per uso personale e deposito in biblioteca, ivi comprese le riproduzioni in formato cartaceo o elettronico di lavori accademici che possono essere fornite agli sponsor di tali lavori accademici. Ogni articolo dovrà indicare chiaramente la fonte, riportando il titolo ed il titolare del copyright; questo uso autorizzato non si estende all'uso di materiale, inclusivo di immagini o dati che sono elencati separatamente come copyright di terze parti.</p>	<p>f) incorporate Extracts of the Subscribed Products in paper or electronic form, in homework and portfolios, degree theses and dissertations ("academic work"), including reproductions of academic work for personal use and library deposit, including reproductions in paper or electronic form of academic work that may be supplied to sponsors of such academic work. Each article must indicate the source clearly, giving the title and the owner of the copyright; This authorised use does not extend to use of material, including images or figures that are separately listed as the copyright of a third party.</p>
<p>g) visualizzare, scaricare o stampare i Prodotti Sottoscritti per marketing interno, per eventuali test o per la formazione degli Utenti Autorizzati;</p>	<p>g) display, download or print the Subscribed Products for internal marketing, any tests or training the Authorised Users;</p>
<p>h) gli Utenti Autorizzati che vogliono eseguire attività di "Text mining / data mining (TDM) sui Prodotti Sottoscritti per usi non commerciali possono farlo come indicato nell'Allegato n. 8;</p>	<p>h) Authorised Users who wish to text and data mine the Subscribed Products for non-commercial purposes may do so as indicated in attached hereto Appendix No. 8;</p>
<p>i) trasmettere Estratti ad altri Utenti Autorizzati e a colleghi di altre Istituzioni per il loro uso di attività didattica o di ricerca scientifica;</p>	<p>i) transmit Extracts to other Authorised Users and colleagues in other Institutions for their use in educational or scientific research activities;</p>

<p>j) pubblicare in perpetuo, nel sito web personale o nell'archivio ad accesso aperto dell'Istituzione ("Self-archiving"), la versione accettata degli articoli degli Utenti Autorizzati (cioè la versione che è stata sottoposta a peer review e accettata per la pubblicazione per riflettere le modifiche apportate durante il processo di peer review), in conformità con la politica di condivisione degli articoli di Wiley che può essere trovata qui: https://onlinelibrary.wiley.com/researchers/tools-resources/article-sharing. A scanso di equivoci, questa disposizione non si applica agli articoli pubblicati all'interno di diritti di OA in base a una licenza ad accesso aperto (Allegato n. 7) che possono essere immediatamente disponibili al pubblico.</p>	<p>j) publish in perpetuity, on personal websites or the Institution's open-access archives ("Self-archiving"), the accepted article version of Authorized Users' articles (i.e., the version that has been peer reviewed and accepted for publication to reflect changes made during the peer review process), in accordance with Wiley's Article Sharing Policy which can be found here: https://onlinelibrary.wiley.com/researchers/tools-resources/article-sharing. For the avoidance of doubt, this provision does not apply to the articles published within OA Right under an Open Access License (Appendix No.7) which can be immediately publicly available.</p>
<p>k) salvare e/o depositare in perpetuo su rete sicura in archivi elettronici gestiti dal Sottoscrittore metadati da articoli, che includano un link all'articolo integrale su Wiley Online Library, in archivi elettronici gestiti dal Sottoscrittore e/o da un Utente Autorizzato, in una rete sicura. L'accesso e l'uso di tali metadati è limitato agli Utenti Autorizzati, con l'eccezione dei repository istituzionali e degli OPAC (online public access catalogues) per i quali è consentito l'accesso pubblico ai metadati archiviati;</p>	<p>k) save and/or store in perpetuity on a secure network in electronic archives managed by the Subscriber metadata from articles, which will include a link to the full article on Wiley Online Library, in electronic files managed by the Subscriber and/or an Authorised User in a secure network. Access and use of such metadata is limited to the Authorised Users, with the exception of institutional repositories and OPAC (online public access catalogues), for which public access to the metadata filed is allowed;</p>
<p>l) trasmettere o caricare singoli Estratti dei Prodotti Sottoscritti, in una rete sicura e a titolo temporaneo, per usi in procedure amministrative e/o di valutazione, quali a mero titolo di esempio quelli della VQR (Valutazione della Qualità della Ricerca), e delle procedure di abilitazione scientifica nazionale;</p>	<p>l) transmit or upload individual Extracts of the Subscribed to a secure network and on a temporary basis for use in administrative and/or assessment procedures, such as those for VQR (Research Quality Assessment) and national scientific qualification procedures merely by way of example;</p>
<p>m) trasmettere singoli Estratti dei Prodotti Sottoscritti all'autorità preposta in caso di procedure giudiziarie e/o per motivi di sicurezza pubblica;</p>	<p>m) transmit individual Extracts of the Subscribed Products to the authority responsible in the case of legal proceedings and/or for reasons of public safety;</p>
<p>n) utilizzare singoli Estratti come fonte materiale per soddisfare le richieste di "fornitura di documenti" (Document Delivery), a condizione che: 1) la richiesta di prestito provenga da una biblioteca, e 2) l'Estratto richiesto sia inviato alla biblioteca richiedente dal Sottoscrittore per posta o per fax o in formato elettronico, con</p>	<p>n) use individual Extracts as source material for meeting requests for the "supply of documents" (Document Delivery) provided that: 1) the loan request comes from a library and 2) the Extract requested is sent to the requesting library by the Subscriber by post or fax or in electronic form with destruction of the</p>

distruzione della copia elettronica dopo la stampa, utilizzando software di trasmissione documenti quali ad esempio Ariel® o NILDE;	electronic copy after printing, using document transmission software such as Ariel® or NILDE for example;
o) recuperare i costi vivi dagli Utenti Autorizzati e da utenti occasionali ("Walk In Users") che accedono alle sedi del Sottoscrittore;	o) recover the out-of-pocket expenses from the Authorised Users and occasional users ("Walk In Users") that have access to the offices of the Subscriber;
p) estrarre testo e dati a scopo di indicizzazione e integrazione nei cataloghi delle biblioteche delle Istituzioni.	p) extract text and data for the purpose of indexing and including in the catalogues of the libraries of the Institutions.
4.2 Limitazioni d'uso ai Prodotti Sottoscritti	4.2 Limits to use of the Subscribed Products
Il Sottoscrittore e i suoi Utenti Autorizzati non possono:	The Subscriber and his Authorised Users may not:
a) sintetizzare, modificare, tradurre o creare opere derivate basate sui Prodotti Sottoscritti, senza il previo consenso scritto di Wiley, salvo nella misura in cui sia necessario per renderli visibili sullo schermo del computer degli Utenti Autorizzati;	a) summarise, modify, translate or create derivative work based on the Subscribed Products without the prior written consent of Wiley, except to the extent necessary to make them visible on the computer screen of the Authorised Users;
b) rimuovere, oscurare o modificare in qualsiasi modo ogni indicazione di copyright, altre note o esclusioni di responsabilità come appaiono nei Prodotti Sottoscritti;	b) remove, obscure or modify in any way any indication of copyright, other notes or exclusions of liability that appear in the Subscribed Products;
c) utilizzare robot, spider, crawler o altri programmi per il download automatico, algoritmi o dispositivi che consentano in maniera continua e sistematica di ricercare, catturare, estrarre, inserire deep link, indicizzare o compromettere il funzionamento dei Prodotti Sottoscritti, fatta eccezione per quanto previsto al precedente par. 4.1 h);	c) use robots, spiders, crawlers or other programmes for automatic download, algorithms or devices that systematically and continuously allow research, capture, extraction, deep link insertion, indexing or operation of the Subscribed Products to be compromised, with the exception of what is provided in paragraph 4.1 h) above;
d) riprodurre, conservare o ridistribuire in maniera sostanziale o sistematica i Prodotti Sottoscritti.	d) reproduce, keep or redistribute the Subscribed Products except as expressly authorized in this Contract.